



BANCO CENTRAL EUROPEO

4 de junio de 2002

NOTA DE PRENSA

ESTADO FINANCIERO CONSOLIDADO DEL EUROSISTEMA al 31 de mayo de 2002

I. Partidas no relacionadas con operaciones de política monetaria

En la semana que finalizó el 31 de mayo de 2002, la partida 1 del activo, **oro y derechos en oro**, experimentó un descenso de 39 millones de euros debido a la venta de 3,5 toneladas de ese metal por un banco central nacional del Eurosistema. Esta operación resulta conforme al "Central Bank Gold Agreement" de 26 de septiembre de 1999. La posición neta del Eurosistema en moneda extranjera (diferencia entre, por un lado, la suma de las partidas 2 y 3 del activo y, por otro, la suma de las partidas 7, 8 y 9 del pasivo) disminuyó en 0,2 mm de euros hasta situarse en la cifra de 256,9 mm de euros, como consecuencia de las operaciones de cartera y por cuenta de clientes.

Las tenencias mantenidas por el Eurosistema de **valores negociables emitidos en euros por residentes en la zona del euro** (partida 7 del activo) se situaron en 29,9 mm de euros tras registrar un descenso de 0,2 mm de euros. La cifra de **billetes en circulación** (partida 1 del pasivo) aumentó en 3,8 mm de euros hasta alcanzar el nivel de 299 mm de euros. Los **depósitos de Administraciones Públicas** (partida 5.1 del pasivo) experimentaron una disminución de 0,8 mm de euros hasta situarse en 54 mm de euros.

II. Partidas relacionadas con las operaciones de política monetaria

El volumen de préstamo neto concedido por el Eurosistema a entidades de crédito (diferencia entre la partida 5 del activo y la suma de las partidas 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 y 4 del pasivo) registró un incremento de 5,3 mm de euros hasta la cifra de 175,4 mm de euros. El miércoles 29 de mayo de 2002, venció una **operación principal de financiación** de 43 mm de euros y

se liquidó otra nueva por valor de 48 mm de euros. El jueves 30 de mayo de 2002, venció una **operación de financiación a más largo plazo** de 20 mm de euros y se liquidó otra nueva por importe de 20 mm de euros.

El importe correspondiente a la **facilidad marginal de crédito** (partida 5.5 del activo) fue de 0,4 mm de euros, frente a la cifra prácticamente inapreciable registrada la semana anterior, mientras que el correspondiente a la **facilidad de depósito** (partida 2.2 del pasivo) ascendió a 0,1 mm de euros, frente a la cifra prácticamente inapreciable registrada la semana anterior.

III. Cuentas corrientes de entidades de crédito de la zona del euro

Como consecuencia de todas las transacciones realizadas, las **cuentas corrientes** mantenidas por las entidades de crédito con el Eurosistema (partida 2.1 del pasivo) se incrementaron en 1,6 mm de euros hasta la cifra de 130,1 mm de euros.

Banco Central Europeo

División de Prensa e Información

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Se permite su reproducción, siempre que se cite la fuente



BANCO CENTRAL EUROPEO

Estado financiero semanal consolidado del Eurosistema al 31 de mayo de 2002

(millones de euros)

Activo	Saldo al 31 de mayo de 2002	Variación frente a la semana anterior debido a operaciones	Pasivo	Saldo al 31 de mayo de 2002	Variación frente a la semana anterior debido a operaciones
1 Oro y derechos en oro	139.419	-39	1 Billetes en circulación	299.030	3.828
2 Activos en moneda extranjera frente a no residentes en la zona del euro			2 Depósitos en euros mantenidos por entidades de crédito de la zona del euro en relación con operaciones de política monetaria		
2.1 Activos frente al FMI	30.875	-8	2.1 Cuentas corrientes (incluidas las reservas mínimas)	130.091	1.551
2.2 Depósitos, valores, préstamos y otros activos exteriores	228.497	-1.745	2.2 Facilidad de depósito	55	14
	259.372	-1.753	2.3 Depósitos a plazo	0	0
3 Activos en moneda extranjera frente a residentes en la zona del euro	24.085	999	2.4 Operaciones temporales de ajuste	0	0
4 Activos en euros frente a no residentes en la zona del euro			2.5 Depósitos relacionados con el ajuste de los márgenes de garantía	12	12
4.1 Depósitos, valores y préstamos	5.087	104		130.158	1.577
4.2 Activos procedentes de la facilidad de crédito prevista en el MTC II	0	0	3 Otros pasivos en euros con entidades de crédito de la zona del euro	2.351	162
	5.087	104	4 Certificados de deuda emitidos	2.939	0
5 Préstamos en euros concedidos a entidades de crédito de la zona del euro en relación con operaciones de política monetaria			5 Depósitos en euros de otros residentes en la zona del euro		
5.1 Operaciones principales de financiación	118.002	5.002	5.1 Administraciones Públicas	54.026	-806
5.2 Operaciones de financiación a más largo plazo	60.000	1	5.2 Otros pasivos	5.896	7
5.3 Operaciones temporales de ajuste	0	0		59.922	-799
5.4 Operaciones temporales estructurales	0	0	6 Pasivos en euros con no residentes en la zona del euro	8.476	43
5.5 Facilidad marginal de crédito	366	349	7 Pasivos en moneda extranjera con residentes en la zona del euro	1.376	-29
5.6 Préstamos relacionados con el ajuste de los márgenes de garantía	13	1	8 Pasivos en moneda extranjera con no residentes en la zona del euro		
	178.381	5.353	8.1 Depósitos y otros pasivos	18.216	-541
6 Otros activos en euros frente a entidades de crédito de la zona del euro	209	-26	8.2 Pasivos derivados de la facilidad de crédito prevista en el MTC II	0	0
7 Valores emitidos en euros por residentes en la zona del euro	29.930	-231		18.216	-541
8 Créditos en euros a las Administraciones Públicas	67.701	-4	9 Contrapartida de los derechos especiales de giro asignados por el FMI	6.990	0
9 Otros activos	89.148	118	10 Otros pasivos	62.886	275
			11 Cuentas de revalorización	136.887	0
			12 Capital y reservas	64.102	5
Total activo	793.333	4.521	Total pasivo	793.333	4.521

Los totales y subtotales pueden no corresponder a la suma exacta de las distintas partidas debido al redondeo de las cifras.